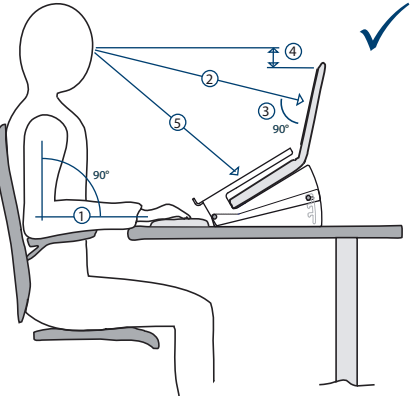
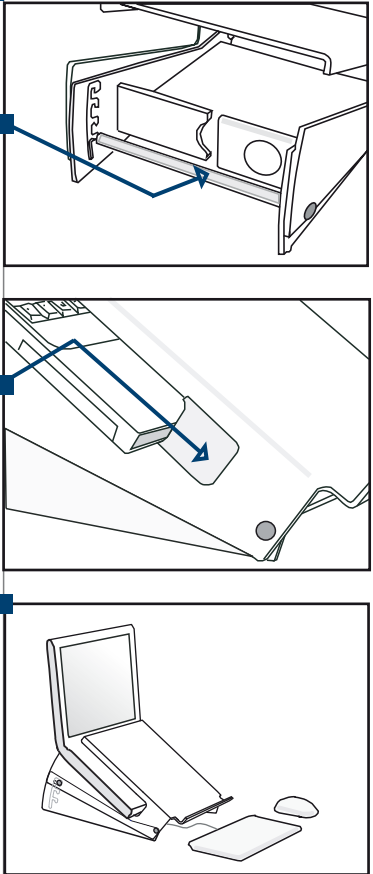
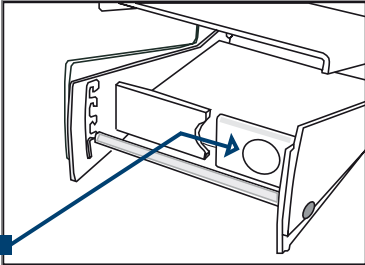
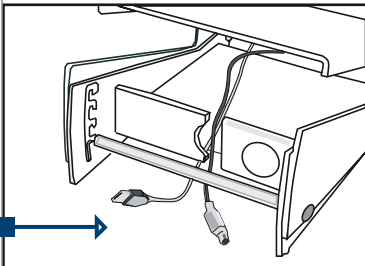
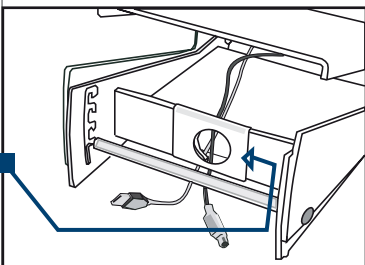
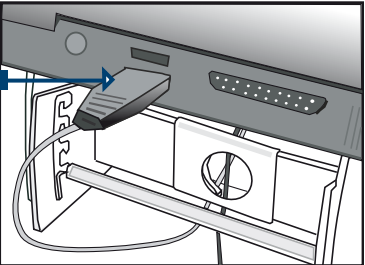
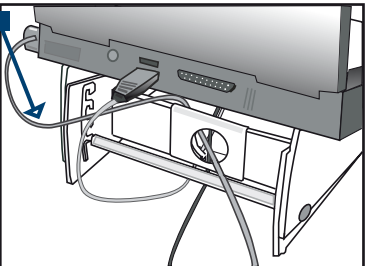
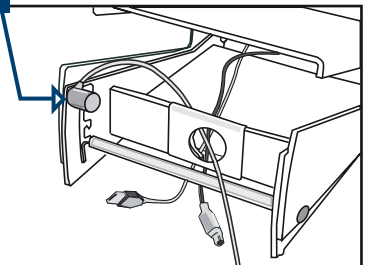



	Ergonomic guidelines	Ergonomische Richtlinien	Ergonomische richtlijnen
	<p>The following guidelines will help you to create a comfortable and ergonomic working environment:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust the elbow-rest of your chair to the height of table and keyboard;</li> <li>2. Choose the viewing distance to the screen (between 50-90 cm), according the screen and character size;</li> <li>3. Place the screen 90 degrees towards the view line;</li> <li>4. Place the top of the screen at eye height or just below (max. -10 cm);</li> <li>5. Install a document holder between screen and keyboard, when working with documents.</li> </ol>	<p>Folgende Richtlinien können Ihnen helfen, eine komfortable Arbeitshaltung zu erreichen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie die Armlehnen Ihres Stuhls auf die Höhe des Schreib-tisches bzw. der Tastatur ein;</li> <li>2. Halten Sie zwischen Augen und Bildschirm einen Abstand von 50-90 cm ein, je nach Bildschirm- und Zeichengröße;</li> <li>3. Platzieren Sie den Bildschirm senkrecht über Vorlagenhalter und Tastatur, so daß Sie alle auf einer Linie im Blick haben;</li> <li>4. Die Oberkante des Bildschirms soll sich auf Augenhöhe oder etwas (10 cm) darunter befinden;</li> <li>5. Benutzen Sie einen Dokumentenhalter, wenn Sie mit Vorlagen arbeiten, und installieren Sie ihn zwischen Bildschirm und Tastatur.</li> </ol>	<p>De volgende richtlijnen kunnen u helpen bij het creëren van een comfortabele werkhouding:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stel de armleuningen van de stoel in op tafel- of toetsenbordhoogte;</li> <li>2. Kies een kijkafstand tot het scherm van 50-90 cm, afhankelijk van de schermgrootte en tekengrootte;</li> <li>3. Plaats het beeldscherm haaks op de kijklijn;</li> <li>4. Plaats de bovenrand van het beeldscherm op ooghoogte of iets (max. 10 cm) daaronder;</li> <li>5. Gebruik een documenthouder als u met documenten werkt, en plaats deze tussen het beeldscherm en het toetsenbord.</li> </ol>

<div>Instructions/Gebruiksaanweisung/Gebruiksaanwijzing</div> <div>Ergo-Top 320</div>		
<p><b>Set up your Ergo-Top 320 office laptop station</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust the height of the Ergo-Top 320 by placing the aluminum slide-rod (at the rear end of the Ergo-Top 320) in one of the five possible positions</li> <li>2. Place the laptop in the holder. For small laptops or additional height first place the 'shove in' parts.</li> <li>3. Plug in your mouse and external keyboard.</li> </ol> <p>Enjoy working with your laptop station !!!</p>	<p><b>Ergo-Top 320 Laptopstation einrichten</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie mit Hilfe des Aluminiumstabes an der Rückseite Ihres Ergo-Top 320 Laptophalters die gewünschte Höhe ein. (5 Stufen zur Höhenverstellung)</li> <li>2. Schieben Sie den Laptop ein. Für kleine Laptops - oder um zusätzlich Höhe zu gewinnen - verwenden Sie zuvor die dafür vorgesehenen Einschübe.</li> <li>3. Schließen Sie Mouse und externe Tastatur an.</li> </ol> <p>Freuen Sie sich an der Arbeit mit Ihrem Laptophalter!!!</p>	<p><b>Installeren Ergo-Top 320 laptopstation</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stel de gewenste hoogte van de Ergo-Top 320 in middels de aluminium stang aan de achterzijde (5 standen mogelijk).</li> <li>2. Plaats de laptop in de houder. Voor kleine laptops of extra verhoging kunnen eerst inschuifstukken geplaatst worden.</li> <li>3. Sluit een extern toetsenbord en een externe muis aan.</li> </ol> <p>Veel werkplezier!!!</p>



Securing your equipment (cable-lock required)	Verriegelungsmöglichkeit (Kabelschloß erforderlich)	Vergrendelingsmogelijkheden(kabelslot vereist)					
<p>In addition to securing your laptop and the Ergo-Top, you may secure the mouse, the keyboard, as well as the adaptor.</p> <p>A. Place the slide with the circular hole in the 'open' position.</p> <p>B. Place the cables of the keyboard and mouse through the opening.</p> <p>C. Place the slide over the cables.</p>	<p>So können Sie Mouse, externe Tastatur, Netzteilkabel usw. mit Hilfe eines Kabelschlosses am Ergo-Top und/oder am Laptop sichern</p> <p>A. Den Schieber mit dem runden Loch nach rechts zur Seite schieben.</p> <p>B. Die Kabel von Mouse und Tastatur durch die freigelegte Öffnung führen.</p> <p>C. Den Schieber über die durch die Öffnung geführten Kabel zurückschieben.</p>	<p>Hiermee kunnen de muis, het toetsenbord en eventueel de adaptor aan de Ergo-Top en/of aan de laptop vergrendeld worden.</p> <p>A. Plaats de schuif met het ronde gat in de open stand.</p> <p>B. Leid de snoeren van muis en toetsenbord door de gleuf.</p> <p>C. Plaats de schuif over de snoeren heen naar links.</p>	  	<p>D. Place the laptop in the holder and attach your mouse and external keyboard.</p> <p>E. Pull the cable-lock through the circular hole in the slide and secure the cable-lock to the laptop.</p> <p>F. Option: Securing just the Ergo-Top without the laptop.</p> <p>Pull the cable-lock through the circular hole and secure the lock to the Ergo-Top laptop station.</p>	<p>D. Den Laptop in den Ergo-Top einschieben und die Kabel anschließen.</p> <p>E. Das Schloßkabel durch das runde Loch im Schieber führen und an den Laptop schließen.</p> <p>F. Alternativ : Sicherung von Ergo-Top und Anschlußkabeln ohne Laptop.</p> <p>Das Schloßkabel durch das runde Loch im Schieber führen und an den Ergo-Top schließen.</p>	<p>D. Plaats de laptop in de Ergo-Top en sluit de snoeren aan.</p> <p>E. Leid de beveiligingskabel door het rondje in de schuif en sluit het slot aan op de laptop.</p> <p>F. Optie: vergrendeling aan ErgoTop i.p.v aan laptop.</p> <p>Leid de beveiligingskabel door het rondje en sluit het slot aan op de Ergo-Top.</p>	  

 **BAKKER ELKHUIZEN**  
*Work Smart - Feel Good*